



Страсбург, 13.6.2017 г.
COM(2017) 323 final

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА

ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪВЕТ И СЪВЕТА

**Шести доклад за напредъка, постигнат в изпълнението на Изявлението на ЕС и
Турция**

Шести доклад за напредъка, постигнат в изпълнението на Изявлението на ЕС и Турция

Въведение

През периода, обхванат от настоящия шести доклад¹, изявлението на ЕС и Турция от 18 март 2016 г.² продължи да гарантира ефективното управление на миграционните потоци по маршрута през Източното Средиземноморие, като се затвърди тенденцията, описана в предходните доклади.

Броят на незаконните преминавания остана нисък (средно 52 дневно в периода от Петия доклад досега). Въпреки неотдавнашните трагични инциденти, броят на жертвите в Егейско море също намаля значително.

Продължават обаче да са налице предизвикателства, по-конкретно тъй като броят на пристигащите продължава да надхвърля броя на върнатите от гръцките острови в Турция мигранти, което оказва натиск върху инфраструктурата в горещите точки на островите. Ето защо бързото повишаване на ефикасността на процеса на обжалване на делата за убежище и бързото увеличаване на капацитета за връщане на мигранти от островите остават приоритет, също и с оглед на евентуална промяна в броя на преминаванията с настъпването на летния сезон.

Регистрира се допълнителен напредък по всички други елементи от Изявлението, в това число нарастващия темп на презаселване на сирийски бежанци от Турция. Със стабилен темп продължи и изпълнението по линия на Механизма за бежанците в Турция. От общо 3 милиарда евро, отпуснати за периода 2016—2017 г., общият размер на разпределените средства достигна 2,9 милиарда евро (спрямо 2,2 милиарда евро към момента на изготвяне на предишния доклад). Сключени бяха договори за 47 проекта на обща стойност 1,572 милиарда евро (спрямо предишната стойност от 1,495 милиарда), като всички те вече са в процес на изпълнение. Плащанията достигнаха размер от 811 милиона евро (спрямо предишен размер от 750 милиона евро).

На срещата си на 25 май 2017 г. председателите Юнкер и Туск и президентът Ердоган подчертаха централното значение на Изявлението на ЕС и Турция за съвместното управление на предизвикателствата на миграцията и изтъкнаха общата си решимост да работят за успешното му прилагане.

1. Актуално положение

От Петия доклад насам общият брой на лицата, пристигнали от Турция на гръцките острови, е 5 303 (27 февруари — 8 юни 2016 г.), което представлява средно 52 новопристигнали на ден. Броят на новопристигналите продължава да бъде значително по-нисък в сравнение със същия период на миналата година (около 40 000 от 27 февруари насам), както и в сравнение с месеца, предшестваш Изявлението (когато средният брой на новопристигналите надвишаваше 1 700 души дневно). Въпреки това, с подобряването на метеорологичните условия са налице признаци, че контрабандната дейност може да се увеличи, за което свидетелства растящият брой както на лицата, пристигащи на гръцките острови, така и на лицата, заловени от турските власти в континенталната част на страната. От привеждането в действие на Изявлението на ЕС и Турция са били регистрирани 105 жертви и безследно

¹ Предшестван от COM(2016) 231 final от 20 април 2016 г., COM(2016) 349 final от 15 юни 2016 г., COM(2016) 634 final от 28 септември 2016 г., COM(2016) 792 final от 8 декември 2016 г. и COM(2017) 204 final от 2 март 2017 г. („Петия доклад“).

² <http://www.consilium.europa.eu/bg/press/press-releases/2016/03/18-eu-turkey-statement/>

изчезнали лица в Егейско море³. Тези цифри съставляват печална статистика, но все пак е налице значителен спад, като се има предвид, че през годината преди Изявлението са загинали или са обявени за изчезнали около 1 150 души.



Настояването на три милиона бежанци от Сирия⁴, Ирак и други държави продължи да бъде приоритетен въпрос за турските власти, като се полагат огромни усилия за осигуряването на подходящи приемни условия и условия на живот. Тези усилия допринесоха също така за намаляване на броя на незаконно преминаващите границата сирийци.

Засилена координация и сътрудничество

Координаторът на ЕС продължи да работи в тясно сътрудничество с всички съответни партньори, за да гарантира текущата работа по Изявлението и Съвместния план за действие за изпълнението на Изявлението на ЕС и Турция⁵, който беше изготвен заедно с гръцките органи. Съвместният план за действие беше одобрен на декемврийското заседание на Европейския съвет, който призова Гърция и всички държави членки да направят необходимото за неговото прилагане. От последния доклад насам бяха положени особени усилия за ускоряване на процедурите по предоставяне на убежище — конкретно на втора инстанция, и за увеличаване на наличния на островите капацитет за задържане преди извеждане от територията. Успоредно с това Комисията подпомагаше гръцките органи във връзка с координацията, управлението, безопасността и сигурността на островите; за

³ Информация от Базата данни за изчезнали мигранти на Международната организация по миграция относно периода април 2016 г. — 7 юни 2017 г.

⁴ Според официалните данни от турска страна към 25 май 2017 г. Турция е предоставила временна закрила на 3 020 654 сирийци. Първите девет провинции по брой на приетите сирийци са Истанбул, Шанлъурфа, Хатай, Газиантеп, Адана, Мерсин, Килис, Измир и Мардин.

⁵ COM(2016) 792 final от 8 декември 2016 г.

подобряване на приемната инфраструктура и на условията на живот на островите; както и за ускоряване на прехвърлянето на мигранти, за които е задействана обичайната процедура за убежище, в това число уязвими групи, в специални центрове в континентална Гърция. Усилията за увеличаване на процента на връщанията бяха подкрепени и чрез изпълнението на Препоръката на Комисията за по-ефективен процес на връщане при прилагането на Директивата относно връщането⁶. Особен приоритет имаха мерките за ефективна закрила на уязвимите групи, като например настойчивост относно необходимостта да се назначат служители за закрила на детето в приемните центрове, включително във всички горещи точки, в които има деца.

Продължава да е от основно значение държавите членки да отговорят спешно и в съществена степен на нуждите, набелязани от Европейската служба в областта на убежището и европейската гранична и брегова охрана, за да могат агенциите на ЕС ефективно да подкрепят изпълнението на Изявлението на ЕС и Турция. Това включва командироване за достатъчно дълги периоди и в съответствие със зададените изисквания.

Въпреки това посоченият в предишните доклади недостиг на човешки ресурси все още не е напълно преодолян. Към 9 юни Европейската служба за подкрепа в областта на убежището е изпратила 101 устни преводачи в Гърция и 100 експерти от държавите членки, от които 99 са изпратени в горещите точки, като 85 от тях са служители, обработващи молби. Това означава, че към момента има недостиг на 50 експерти. Европейската гранична и брегова охрана е разположила 891 служители в рамките на съвместната операция „Посейдон“, в това число 88 служители, които подпомагат обратното приемане като част от изпълнението на Изявлението. До края на юни не достигат 13 експерти, а от юли до средата на август — 43 експерти за съвместната операция „Посейдон“ и схемата за обратно приемане съгласно Изявлението на ЕС и Турция.

Резервът от служители, командировани от държавите членки и обучавани от Европол, който беше създаден, за да предоставя подкрепа при нужда, наскоро бе увеличен на 278 служители. Командированите служители се разполагат на ротационен принцип за период от три месеца в петте горещи точки в Гърция с цел да извършват вторични проверки за сигурност. Броят на тези служители варира всяка седмица. В момента в горещите точки са разположени 15 командировани служители. Освен тях още двама служители са изпратени в Регионалната работна група на Европейския съюз в Пирея, за да извършват координационна дейност.

Европейската гранична и брегова охрана продължи да си сътрудничи с НАТО във връзка с ранното предупреждение, дейностите по наблюдение и споделянето на оперативна информация и с гръцката и турската брегова охрана. От своя страна турската брегова охрана продължи активно да патрулира и да предотвратява заминавания от Турция. Освен това на 29 април 2017 г. Турция въведе в своя Закон за чужденците и международната закрила мерки относно конфискацията на превозни средства, използвани за контрабанда на хора. В резултат на това контрабандистите явно вече трябва да правят множество опити, преди да успеят да превозят мигранти през Егейско море.

Информационни инициативи

Многезичният онлайн информационен портал „InfoMigrants.net“ бе успешно пуснат в действие в средата на май 2017 г., като целта му е да достигне до потенциалните мигранти в цял свят и да ги информира за опасностите и реалностите, свързани с миграцията.

⁶ C(2017) 1600 final от 7 март 2017 г.

На Хиос и Лесбос информационни гишета продължават да предоставят на мигрантите и търсещите убежище лица информация за техните права и задължения и за възможните варианти, включително по отношение на предоставянето на убежище или връщането. Комисията подчерта пред гръцката Служба за прием и установяване на самоличността, че е нужно такива информационни гишета да заработят във всички горещи точки. Службата за прием и установяване на самоличността в момента създава информационно гише на остров Кос. Служителите на тези гишета, както и всички предоставящи информация на островите предоставят една и съща информация. Комисията, в сътрудничество с гръцките органи, Европейската служба за подкрепа в областта на убежището, Международната организация по миграция и Върховния комисариат за бежанците на ООН, неотдавна финализира документация за предоставянето на информация, която е насочена към лицата, пристигащи незаконно на гръцките острови. Съответните информационни документи бяха доставени на Службата за прием и установяване на самоличността, за да се използват в горещите точки.

Основни предизвикателства и следващи стъпки

- Държавите членки спешно трябва да осигурят персонала, искан от Европейската служба за подкрепа в областта на убежището и европейската гранична и брегова охрана.
- Трябва да продължат съвместните усилия за прилагане на Съвместния план за действие относно изпълнението на Изявлението на ЕС и Турция.

2. Връщане на всички нови незаконни мигранти от Гърция в Турция

В Изявлението се предвижда връщането на всички нови незаконни мигранти и търсещи убежище лица, чиито молби са били обявени за недопустими или неоснователни и които са преминали от Турция на гръцките острови след 20 март 2016 г. Тези мерки се изпълняват стриктно в съответствие с изискванията на ЕС и международното право и при пълно зачитане на принципа на забрана за връщане⁷.

Актуално положение

От последния доклад до 9 юни по силата на Изявлението на ЕС и Турция са били върнати 311 лица, пристигнали в Гърция от Турция, сред които 42-ма сирийци. Сред другите върнати лица има пакистанци (163), алжирци (37), бангладешци (35), мароканци (8), непалци (7), ганайци (5), нигерийци (3), камерунци (3), иракчани (1), афганистанци (1), египтяни (1), конгоанци (1), граждани на Кот д'Ивоар (1), хаитяни (1), сенегалци (1) и палестинци (1). Общият брой на мигрантите, върнати в Турция от датата на Изявлението на ЕС и Турция, е 1 798 души⁸.

Броят на върнатите от гръцките острови в Турция лица продължава да е много по-нисък от броя на пристигащите, в резултат на което се запазва постоянният натиск върху

⁷ Всяко лице, пристигнало на гръцките острови след 20 март, има право да кандидатства за убежище. Всяка молба се обработва поотделно с оглед на особеното положение на кандидата в съответствие с Директивата за процедурите за убежище. Това изключва каквато и да била форма на колективно експулсиране. Кандидатите имат правото да обжалват, както и правото на ефективна съдебна защита в случай на отрицателно решение по молбата им за убежище. И Гърция, и Турция предприеха подходящи правни мерки за гарантиране на пълното спазване на правото на ЕС и на международното право и понастоящем ги прилагат.

⁸ Върнатите лица са получили отрицателни решения по молби за убежище (включително отрицателни решения на втора инстанция), оттеглили са молбата си за международна закрила или изобщо не са подали молба за убежище. От 20 март 2016 г. са извършени 1 210 връщания на лица в Турция по силата на Изявлението на ЕС и Турция и 588 връщания по силата на двустранния протокол между Гърция и Турция.

инфраструктурата на горещите точки на островите. Това се дължи главно на натрупаното закъснение в обработването на подадените молби за убежище на втора инстанция на гръцките острови, както и на недостатъчния капацитет за обработване на досиетата и за задържане преди връщане, а също така и на изложените по-долу правни проблеми. При все това темповете на връщане се подобриха в сравнение с предходния период и следва да се увеличат още през следващите месеци — с по-добър капацитет на системата за предоставяне на убежище (която вероятно вече ще е в състояние да генерира повече решения на втора инстанция), повече операции за повторно задържане и увеличаване на капацитета във връзка с фазата преди извеждане.

С цел подобряване на операциите по връщане, на 5 май в Атина се състоя втора тристранна среща между Комисията, Гърция и Турция. Наред с други въпроси, на тази среща бяха разгледани теми като рационализирането на операциите по обратно приемане с оглед постигане на максимална ефективност, обмена на информация относно мигрантите, които твърдят, че са непридружени ненавършили пълнолетие лица, и относно предлаганите и отхвърлените за връщане лица, начините за справяне с нарасналия брой операции по връщане, както и въвеждането на ефективни комуникационни канали за обмен на информация относно кандидатите за връщане, отхвърлени по съображения, свързани с обществената сигурност и обществения ред. Следващата среща се очаква да се проведе в началото на юли 2017 г.

Трябва да продължат да се полагат усилия, за да се осигури възможност на мигрантите за ефективно връщане в Турция или в държавите им на произход. От последния доклад насам 579 мигранти са се върнали доброволно в страната си на произход от островите (както и 1 147 от континенталната част на страната) с подкрепата на изпълняваната в Гърция програма за подпомагане на доброволното връщане и реинтеграция. С това общият брой на мигрантите, които са използвали програмата от стартирането ѝ през 2016 г., достига около 8 700 души. Гърция се насърчава да използва и участва пълноценно във финансираните от ЕС съвместни програми за връщане (по-специално програмата по линия на Европейския инструмент за реинтеграция), като работи дейно в тясно сътрудничество с основните изпълнителни агенции и използва в пълна степен наличното финансово и техническо подпомагане.

Мигрантите, които не са сирийци, биват връщани от гръцките острови в Турция с кораб и прехвърляни в център за задържане в Кайсери, където биват информирани за своите права, включително за възможността да кандидатстват за закрила в Турция. Досега⁹ 56 души са подали молби за международна закрила пред турските органи: на две лица е бил даден статут на бежанец, по 38 молби все още не е взето решение, а по отношение на девет лица е било взето отрицателно решение¹⁰. 707 лица са били върнати в държавите си на произход. При неотдавнашно посещение на представители на ЕС беше установено, че ситуацията в центъра отговаря на необходимите стандарти. Сирийците биват връщани от гръцките острови със самолет и настанявани в бежански лагер в разположения близо до сирийската граница център за временно настаняване Ислахие 2. Наскоро представители на ЕС посетиха центъра и установиха, че отговаря на необходимите стандарти. Сирийците имат право да кандидатстват за временна закрила и след бърза предварителна регистрация за такава закрила се освобождават от центъра и могат да се установят в провинция по свой избор или, ако предпочитат, да останат в центъра. Досега всички върнати сирийци са били предварително регистрирани с изключение на 16 души, които са решили да се върнат доброволно в Сирия; осем сирийци са решили да останат в обектите за настаняване, осигурени от турските органи, а 168 са избрали да живеят извън тях.

⁹ По информация, получена от турските органи.

¹⁰ Освен това седем молби са отбелязани в графа „друго“ (оттеглени и т.н.).

Правни мерки

В момента дванадесет апелативни комитета вземат решения по жалби срещу първоинстанционни решения на гръцката Служба по въпросите на убежището. Освен това един апелативен комитет замества другите комитети, в случай че не могат да работят (т.е. ако по някаква причина не е налице мнозинство от членовете).

По отношение на случаите на гръцките острови, общият брой жалби срещу 4 418-те отрицателни първоинстанционни решения¹¹, приети досега от Службата по въпросите на убежището по допустимостта на молбите и по същество, е 3 554¹². Досега са постановени 2 088 решения на втора инстанция по тези 3 554 апелативни дела (т.е. по 59 % от делата). От взетите до момента 477 решения по жалби относно допустимостта, 57 второинстанционни решения са потвърдили първоинстанционните решения за недопустимост, а 420 второинстанционни решения са отменили първоинстанционните решения за недопустимост¹³. Що се отнася до 1 416-те второинстанционни решения по същество, 1 399 са потвърдили отрицателните първоинстанционни решения, а 17¹⁴ са отменили тези отрицателни решения. През отчетния период 195 дела за обжалване бяха приключени на основание, различно от решение по жалбата по същество, т.е. неотменено мълчаливо и изрично оттегляне.

На 15 март 2017 г. гръцкият парламент прие правни разпоредби, с които се дава възможност на апелативните комитетите да използват докладчици, както и да се командирова такива докладчици от Европейската служба за подкрепа в областта на убежището. Без да засягат независимостта на членовете на апелативния комитет, докладчиците ги подпомагат при вземането на решения чрез събиране на фактите по случая, на аргументите на жалбоподателя и на информацията относно неговата държава на произход. Апелативните комитети вече се подпомагат от общо 22 докладчици¹⁵. Въвеждането на тези разпоредби имаше за цел да се подобри работата на апелативните комитети, както и да се съкрати периодът от време, в който жалбоподателите трябва да чакат на островите за постановяване на второинстанционно решение, като по този начин се даде възможност на органите да предоставят международна закрила на нуждаещите се лица и да насочват незаконните мигранти към процедурата по връщане.

При все това, въпреки увеличението им брой и въвеждането на докладчиците, новите апелативни комитети продължиха да работят бавно при вземането на решения (средно около 47 седмично в периода след предходния доклад). До момента те са постановили 1 447 решения в контекста на Изявлението на ЕС и Турция — 54 по допустимостта и 1 393¹⁶ по същество. Гръцките органи признават важността и неотложния характер на въпроса. Освен че следи за това да разполага с подходящо оборудване (напр. офис материали и оборудване) и подадените на островите жалби да се разглеждат приоритетно, гръцкият апелативен орган

¹¹ Към 4 юни 2017 г. от приемането на Изявлението на гръцките острови са били подадени общо 19 624 молби за убежище. По тези 19 624 молби гръцката Служба по въпросите на убежището е взела 17 804 решения в контекста на процедурите на островите след 20 март 2016 г., включително 12 581 по допустимостта и 5 223 по същество.

¹² Към 4 юни 2017 г.

¹³ Общият брой включва второинстанционни решения, отменящи решения на първа инстанция за недопустимост, както и такива, предоставящи статут на бежанец.

¹⁴ Този общ брой не включва второинстанционни решения, предоставящи статут на бежанец, нито такива, отменящи решения на първа инстанция за недопустимост.

¹⁵ Десетима докладчици, наети от апелативния орган, и дванадесет докладчици, командирова в апелативния орган от Европейската служба за подкрепа в областта на убежището.

¹⁶ Отрицателните първоинстанционни решения са потвърдени по 1 377 дела и отменени по 16 дела.

продължава да подобрява процесите на работа, например чрез въвеждането на временен ИТ инструмент за насрочване на срещи, както и чрез разглеждането на възможността докладчиците и комитетите да се специализират по страна на произход. Очаква се тези мерки да допринесат за увеличаване на броя на решенията, а оттам и на темповете на ефективните връщания от гръцките острови в Турция.

На 10 март 2017 г. пленарният състав на Държавния съвет на Гърция разгледа делата относно конституционността на състава на апелативните комитети и това дали Турция може да се счита за сигурна трета страна за връщането на двама търсещи убежище сирийци, подали жалба срещу решенията на втора инстанция, с които се потвърждават постановените на първа инстанция решения за недопустимост на молбите им. В решението си от 8 май 2017 г., което се отнася до две от четирите въпросни дела, пленарният състав потвърди, че настоящият състав на апелативните комитети е в съответствие с Конституцията. Пленарният състав на Държавния съвет все още не се е произнесъл по другите две дела, отнасящи се до въпроса дали Турция е сигурна трета страна, като не е определена дата за постановяване на решението.

Оперативни мерки

Според гръцките органи понастоящем на островите има 13 968¹⁷ мигранти, докато капацитетът на официалните приемни центрове е едва 7 450 места, с допълнителни 1 223 места по схемата за наемане на Върховния комисариат за бежанците на ООН. Голямото натоварване, на което са подложени гръцките органи, също така усложнява справянето със ситуацията в горещите точки.

Гръцките органи, подпомагани от Комисията, продължиха да работят за подобряване на условията в горещите точки и на островите чрез модернизиране на съоръженията и гарантиране на по-ефикасни процедури, в съответствие със Съвместния план за действие относно изпълнението на Изявлението на ЕС и Турция.

С цел укрепване на процедурата за връщане, на 30 март 2017 г. в Кос беше открит нов център за задържане преди извеждане, който в момента разполага със 224 места, но до юли 2017 г. ще достигне пълен оперативен капацитет от 500 места. През юни се очаква да приключат и строителните работи в зоните за задържане преди извеждане от територията, намиращи се в горещите точки на Лесбос и Самос, като до края на юли общият капацитет ще достигне 996 места. Относно Хиос беше взето решение да се премине към изграждането на център за задържане преди извеждане от територията, който да е разположен извън града.

В рамките на Регионалната работна група на ЕС бе сформирана постоянна работна група по сигурността, в която участват експерти по сигурността от Комисията и агенциите на ЕС с цел да консултират гръцките органи относно ключови области на риск. Сред общите предизвикателства на островите са забавянето при официално публикуване на плановете за евакуация на обектите, които гръцките власти са финализирали, и евакуационните обучения за персонала. Гръцките постоянни координатори, които от февруари поеха функциите си във всички горещи точки, продължават да отговарят за общото управление на горещите точки и по-конкретно предприемат действия за решаване на въпросите, засягащи безопасността и обществения ред.

С цел да се улеснят операциите по връщане, гръцкото правителство въведе и крайна дата за

¹⁷ Към 9 юни 2017 г. Предвид факта, че има доклади, поставящи тези цифри под въпрос, Комисията приканва гръцките органи да уточнят какъв е броят на мигрантите на островите и в горещите точки. Яснотата по този въпрос би помогнала при планирането и изпълнението.

кандидатстване по Програмата за подпомагане на доброволното връщане и реинтеграция, за да се избегнат всякакви възможни злоупотреби с програмата, особено непосредствено преди дадена операция по връщане¹⁸. За да се даде възможност за ефективното изпълнение на програмата и с цел всички кандидати за убежище, чиито молби са отхвърлени, да бъдат информирани за крайния срок за кандидатстване, Международната организация по миграция разпространява специална информационна брошура сред съответните мигранти. Международната организация по миграция също така продължи да осигурява постоянно присъствие на петте острова с горещи точки, да популяризира програмата и да предоставя индивидуално консултиране.

Въпреки предприетите действия са необходими по-нататъшни стъпки за справяне с положението на островите. Както вече беше докладвано и в допълнение към изтъкнатото по-горе, срокът между подаването и внасянето на молбата следва да бъде съкратен в съответствие с член 6, параграф 2 от Директивата за процедурите за убежище, в който се изисква лицето, подало молба за международна закрила, да разполага с действителна възможност да внесе своята молба възможно най-скоро. Освен това европейската гранична и брегова охрана съфинансира разполагането на 280 гръцки полицаи в горещите точки, но тези служители би следвало да се използват по-координирано и ефективно, за да се осигурява и занапред сигурността в горещите точки.

Финансова подкрепа от ЕС за Гърция

Гърция отбеляза напредък, като започна да използва националните си програми по линия на фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и фонд „Вътрешна сигурност“. Комисията продължава да подпомага гръцките органи с оглед на допълнителното ускоряване на изпълнението, така че наличното финансиране по тези програми (509 милиона евро за периода 2014—2020 г.) да може да се използва в пълна степен за удовлетворяване на свързаните с управлението на миграцията потребности в Гърция. За тази цел гръцките органи следва да приемат всички съответни законодателни, административни и оперативни мерки, да подобрят координацията между съответните заинтересовани страни, да увеличат оперативния капацитет и да подобрят механизмите за изпълнение, включително чрез оптимизиране на процедурите за обществени поръчки. В допълнение към финансирането, предоставено по националните програми, от началото на миграционната криза през 2015 г. беше предоставена значителна спешна помощ от фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и фонд „Вътрешна сигурност“, възлизаща на около 356,8 милиона евро, за да се помогне на Гърция да укрепи своята приемна инфраструктура и да се подсили капацитетът на страната в областта на миграцията, убежището и управлението на границите.

През февруари 2017 г. гръцките органи въведоха финансово планиране за създаването и експлоатацията на приемната инфраструктура през 2017 г. То има за цел да гарантира координиран подход за покриване на най-належащите нужди във връзка с приемането в Гърция по навременен, ефективен и ефикасен начин, като същевременно се използват всички възможни полезни взаимодействия от всички налични източници (включително финансираните от ЕС национални програми и спешната помощ по линия на фонд „Убежище,

¹⁸ Незаконните мигранти, които са подали молба за убежище в един от центровете за приемане и идентифициране, имат право да кандидатстват за подпомагане на доброволното връщане и реинтеграция във всеки един момент до пет дни след уведомяването за отрицателно решение по молбата им за убежище от Службата по въпросите на убежището (първоинстанционно решение по молбата за убежище). От възможността за подпомагане на доброволното връщане и реинтеграция могат да се ползват и мигрантите, предложени за връщане в Турция, които Турция е отхвърлила, независимо от горепосочената крайна дата. На кандидатите за убежище, които при въвеждането на крайната дата вече са били уведомени за отрицателно решение по молбата за убежище на първа инстанция, беше предоставена възможността да кандидатстват по Програмата за доброволно връщане и реинтеграция до 9 април.

миграция и интеграция“ и фонд „Вътрешна сигурност“, спешното подпомагане по линия на Инструмента за спешна подкрепа в рамките на ЕС, както и държавния бюджет).

Към 6 юни 2017 г. са били сключени договори с 14 хуманитарни партньори на стойност 249 милиона евро спешна подкрепа в рамките на ЕС, за да се отговори на хуманитарните нужди на бежанците и мигрантите в Гърция. До този момент подкрепата е насочена към осигуряването на подслон, парични средства в брой за хранителни и нехранителни продукти, помощ за непридружените ненавършили пълнолетие лица и образование, като също така се подпомагат и изключително важни мерки, свързани със здравето. На разположение остават 196 милиона евро за по-нататъшна подкрепа на мерките в отговор на ситуацията с бежанците, в съответствие с приложимите критерии. Що се отнася до осигуряването на подслон, понастоящем акцентът е върху постепенно преминаване от лагери към наети под наем жилищни помещения за общо до 30 000 бенефициери. Що се отнася до отпускането на пари в брой, от 1 май 2017 г. насам програмата за отпускане на пари в брой за различни цели в континенталната част на страната обхваща хранителни и нехранителни продукти, така че да се осигурят достойни условия на живот за хората в нужда.

Основни предизвикателства и следващи стъпки

- Спешно ускоряване на обработването на молбите за убежище и увеличаване на броя на взетите решения от всеки апелативен комитет, отреждане на приоритет на жалбите, подадени на островите, и ускоряване на темпа на връщане в Турция съгласно Изявлението на ЕС и Турция;
- Осигуряване на необходимия капацитет на островите за приемане и настаняване преди извеждане от страната;
- Въвеждане на всички необходими мерки, за да се гарантира без отлагане своевременното, ефикасно и ефективно използване на финансирането от ЕС, предоставено по линия на националните програми на Гърция.

3. Презаселване от Турция в ЕС на принципа „един за един“

Актуално положение

Към 9 юни 2017 г. общият брой сирийски граждани, презаселени от Турция в ЕС съгласно схемата „1:1“, е бил 6 254 души. През отчетния период 2 689 сирийци са били презаселени в десет държави членки (Австрия, Белгия, Финландия, Франция, Германия, Италия, Румъния, Испания, Швеция и Нидерландия)¹⁹. Към настоящия момент общият брой на лицата, които са одобрени и очакват презаселване, е 1 458 души. Темповете на презаселването продължават да са значително по-високи в сравнение с връщането от гръцките острови. Тези темпове на презаселване²⁰ трябва да се запазят.

Държавите членки продължават да напредват добре с подготовката на още операции по презаселване, която включва командироването на техни служители в Турция за провеждането на интервюта с кандидатите за презаселване. Турските органи полагат усилия за предоставянето на списъци с лица за презаселване. От началото на годината те са предоставили на Върховния комисариат за бежанците на ООН нови списъци с над 20 000

¹⁹ В допълнение към това от 4 април 2016 г. досега Норвегия е презаселила 563 сирийци от Турция. Въпреки че Норвегия прилага стандартните оперативни процедури за презаселването, договорено с Турция в рамките на схемата „1:1“, броят на презаселванията в Норвегия в рамките на схемата „1:1“ не се взема под внимание за целите на връщанията на сирийски граждани от Гърция.

²⁰ COM(2017) 212 final от 12 април 2017 г., COM(2017) 260 final от 16 май 2017 г., COM(2017) 330 final от 13 юни 2017 г.

лица за презаселване. По-нататъшното предоставяне на тези списъци с лица за презаселване е важна предпоставка за запазване на темпа на презаселване. Успоредно с това държавите — членки на ЕС, съобщават на Върховния комисариат за бежанците на ООН своите ангажименти за презаселване за тази година, като за 2017 г. са заявени ангажименти за близо 25 000 места.

Оперативни мерки

С цел да се подпомогне презаселването по силата на Изявлението на ЕС и Турция, делегацията на ЕС в Анкара продължи да провежда ежеседмични срещи със съответните турски органи, държавите членки, Върховния комисариат за бежанците на ООН и Международната организация по миграция, за да се сравняват статистическите данни и да се обсъжда най-новата оперативна информация.

Делегацията на ЕС разработи проект на въпросник относно презаселването и го сподели с държавите членки и Върховния комисариат за бежанците на ООН. Въпросникът има за цел да предостави на сирийските кандидати за презаселване изчерпателна информация за отделните приемащи държави членки. Очаква се по този начин да се намали броят на отказите. Въпросникът беше приветстван от повечето държави членки и от Върховния комисариат за бежанците на ООН, който скоро следва да започне да го използва при интервютата със сирийски кандидати.

Основни предизвикателства и следващи стъпки

- Поддържане на стабилния темп на презаселване.

4. Препотвратяване на появата на нови морски или сухопътни маршрути за незаконна миграция

Няма данни, че усилията за контролиране на потоците по маршрута през Източното Средиземноморие са довели до съществена промяна на маршрута през Турция. При все това обаче от Петия доклад насам, въпреки продължаващите турски операции Aegean Hope и Safe Med²¹, от Турция в Италия са пристигнали 20 плавателни съда с общо 1 389 мигранти, а в Кипър са пристигнали два плавателни съда с общо 116 мигранти на борда, като всички са били сирийци.

Ако се съди по данните, броят на разкритите незаконни преминавания на сухопътните граници на Турция с България и Гърция остава нисък през последните шест месеца: на ден са регистрирани средно по около пет незаконни преминавания на границата с Гърция и по две незаконни преминавания на границата с България. Към момента на българо-турската граница са разположени 105 служители на европейската гранична и брегова охрана.

5. Доброволна схема за хуманитарно приемане

Комисията продължава да работи за бързото финализиране на стандартните оперативни процедури за доброволната схема за хуманитарно приемане с участващите държави и Турция. В Изявлението на ЕС и Турция се посочва, че схемата ще бъде задействана, след като спрат или поне значително и трайно намалееят незаконните преминавания на границата между Турция и ЕС. Въз основа на нов текст на проекта за стандартни оперативни

²¹ В операциите участват 2 500 служители, 65 плавателни съда на бреговата охрана, две спасителни лодки, десет хеликоптера и три самолета.

процедури, изпратен на Турция в края на май, на 8 юни в Анкара се проведеха конструктивни дискусии между Комисията и Турция и бе отбелязан значителен напредък за постигане на съгласие по проекта. Бързото постигане на съгласие по стандартните оперативни процедури и своевременното вземане на решение за привеждане на схемата в действие ще подсилват изпълнението на Изявлението, като осигурят на сирийските граждани безопасна и законна алтернатива на незаконната миграция към ЕС.

6. Либерализиране на визовия режим

Що се отнася до изпълнението на пътната карта за либерализиране на визовия режим, все още остава да бъдат изпълнени седем целеви условия, както беше подчертано в предходните доклади:

- издаване на *биометрични документи за пътуване*, изцяло съвместими със стандартите на ЕС;
- приемане на предвидената в пътната карта мярка за предотвратяване на *корупцията*;
- сключване на *споразумение за оперативно сътрудничество с Европол*;
- преразглеждане на законодателството и практиките за борба с *тероризма* в съответствие с европейските стандарти;
- привеждане на законодателството за *защита на личните данни* в съответствие със стандартите на ЕС;
- предлагане на ефективно *съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси* на всички държави — членки на ЕС;
- изпълнение на всички разпоредби на *Споразумението за обратно приемане между ЕС и Турция*.

Както беше посочено по-рано, Комисията продължава да насърчава усилията на Турция да изпълни възможно най-скоро всички оставащи целеви условия от пътната карта за либерализиране на визовия режим. Комисията и Турция продължиха да водят активен диалог за намиране на решения, включително по отношение на законодателните и процедурните промени, необходими за изпълнението на всички оставащи целеви условия.

Измененият Регламент (ЕО) № 539/2001, с който се засилва съществуващият механизъм за суспендиране на безвизовия режим за граждани на която и да било държава, ползваща се от либерализиране на визовия режим, влезе в сила на 28 март 2017 г.²²

7. Механизъм за бежанците в Турция

След последния доклад Комисията продължи да работи за посрещане на най-належащите нужди на бежанците и приемащите ги общности в Турция. От общо 3 милиарда евро за периода 2016—2017 г., общият размер на отпускнатите средства достигна 2,9 милиарда евро (спрямо 2,2 милиарда евро към момента на предишния доклад) с публикуването на Плана за изпълнение на хуманитарните дейности за 2017 г. От тези 2,9 милиарда евро са подписани договори за 47 проекта на стойност 1,572 милиарда евро (спрямо предишна стойност от 1,495 милиарда евро), като всички те вече се изпълняват. Общата изплатена сума достигна 811 милиона евро (спрямо предишен размер от 750 милиона евро) за хуманитарна и

²² Регламент (ЕС) 2017/371 на Европейския парламент и на Съвета от 1 март 2017 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 539/2001 на Съвета за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите членки, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване (преразглеждане на механизма за суспендиране)

нехуманитарна помощ²³.

На последното заседание на ръководния комитет, състояло се на 31 март 2017 г., беше отчетено, че финансирането, координирано посредством Механизма за бежанците в Турция („Механизма“), продължава да има значителен реален ефект на място. Комисията работи в тясно сътрудничество с турските органи и други партньори за допълнително ускоряване на сключването на договори, на тяхното изпълнение и на изплащането на средствата. При изпълнението Механизмът за бежанците в Турция подкрепя правата на децата и правата на човека на бежанците като цяло, включително равенството между половете.

Рамката за резултатите от Механизма беше завършена през март 2017 г. и наблюдението на проектите по Механизма вече започна.

Хуманитарна помощ

Комисията продължи да изпълнява своята хуманитарна стратегия в рамките на Механизма²⁴. Тя увеличи стойността на договорите на 593 милиона евро чрез 35 хуманитарни проекта с 19 партньори, като тези проекти обхващат посрещане на основните нужди, закрила, образование, здравеопазване, храна и подслон. От тези 593 милиона евро, за които са сключени договори, до момента са изплатени 463 милиона евро.

Ускоряват се и темповете на изпълнение на водещата хуманитарна програма — Мрежата за социална закрила при извънредни обстоятелства. Тя разполага с първоначален бюджет от 348 милиона евро, договорен със Световната продоволствена програма, и подкрепя най-уязвимите бежанци, като предоставя директни парични преводи на семействата чрез дебитна карта. Към края на май 2017 г. по линия на Мрежата за социална закрила при извънредни обстоятелства са били подпомогнати над 600 000 бежанци в Турция. През настоящия отчетен период Комисията прие нов размер на преводите и критерии за насочването им, което означава, че семействата вече ще получават 120 турски лири месечно на човек, плюс допълнителни тримесечни добавки. Това ще позволи на повече бенефициери да получат по-бърз достъп до помощта. С тези промени, които следва да влязат в сила през юни 2017 г., Комисията възнамерява да увеличи настоящата си цел за подпомагане на 1,3 милиона бежанци.

През май 2017 г. бяха извършени първите плащания до семейства на бежанци по програмата за обвързан с условия трансфер на средства в брой за образование. Тази програма надгражда върху Мрежата за социална закрила при извънредни обстоятелства, като осигурява парични трансфери за уязвими семейства с цел да се насърчат записването и редовното посещаване на училище на децата бежанци. Програмата за обвързан с условия трансфер на средства в брой за образование се осъществява чрез споразумение с Фонда на ООН за децата на стойност 34 милиона евро, което я прави най-голямата програма за образование в извънредни ситуации. Комисията очаква през първата година от програмата за обвързан с условия трансфер на средства в брой за образование от нея пряко да се възползват 230 000 деца.

²³ Средствата ще бъдат изплащани на траншове, като ще бъдат изплатени изцяло едва след приключването на проектите, в съответствие с принципите на добро финансово управление. Като част от дейностите за осигуряване на видимост по линия на Механизма е изготвена интерактивна карта, която позволява директна визуализация на мястото на изпълнение на различните проекти и очакваните резултати от тях: http://ec.europa.eu/enlargement/news_corner/migration/index_en.htm.

²⁴ Предоставянето на хуманитарна помощ по Механизма продължава да се извършва в съответствие със законодателството на ЕС в областта на хуманитарната помощ и принципите, залегнали в Европейския консенсус относно хуманитарната помощ.

Комисията продължи да сключва договори с партньори в областта на закрилата и здравето. Свързаните със закрилата договори включват подкрепа за най-уязвимите бежанци, включително бежанците с увреждания, както и свързване на бежанците със службите за закрила и помощ за интеграцията им в Турция. По отношение на здравето проектите имат за цел подобряване на достъпа до специализирани услуги за засегнатите от конфликти бежанци и осигуряване на животоспасяващи здравни грижи, физическа рехабилитация, грижи за психичното здраве, както и подкрепа и закрила за уязвимите бежанци, в това число жертвите на основано на пола насилие. Последният договор, подписан със Световната здравна организация на 3 май 2017 г., подкрепя обучението на сирийски здравни работници с цел интегрирането им в турската система на здравеопазване.

На 3 май 2017 г. Комисията публикува Плана за изпълнение на хуманитарни дейности за Турция за 2017 г. В него се определят приоритети за изпълнението на хуманитарна помощ в размер на 714 милиона евро. Съгласно Плана за изпълнение на хуманитарни дейности Комисията ще продължи да предоставя помощ на някои от най-уязвимите бежанци в Турция и да ги свързва с държавните служби, като използва за изпълнението главно Мрежата за социална закрила при извънредни обстоятелства във връзка най-вече с основните нужди, здравеопазването, образованието и закрилата. Акцентът ще остане върху бежанците извън лагерите, които съставляват мнозинството от бежанците в Турция и са най-уязвими.

Нехуманитарна помощ

По линия на Механизма към момента за нехуманитарна помощ за разпределени 1,577 милиарда евро. Стойността на сключените договори се увеличи на 979 милиона евро, а плащанията към партньорите по изпълнението достигна 348 милиона евро.

На 31 март 2017 г. беше подписан още един договор по линия на Регионалния доверителен фонд на ЕС в отговор на кризата в Сирия (Регионален доверителен фонд на ЕС), който е на стойност 33 милиона евро. По проекта, който се изпълнява от датския Червен кръст заедно с турското дружество на Червения полумесец, се изграждат десет общински центъра в различни градове в полза на над 200 000 сирийски деца бежанци. Освен това три документа за предприемане на действия (т.е. предложенията за финансиране по линия на Регионалния доверителен фонд на ЕС) на стойност над 120 милиона евро трябва да бъдат представени за приемане на оперативния съвет на Регионалния доверителен фонд на ЕС на 13 юни 2017 г. Тези предложения имат за цел подобряване на достъпа до здравни услуги за сирийските бежанци, както и засилване на устойчивостта на сирийските бежанци и приемните общности и подобряване на житейските умения на бежанците, които не са сирийски граждани.

Дейностите, финансирани по линия на приетата през юли 2016 г. специална мярка на стойност 1,4 милиарда евро, също имаха значителен ефект на място. На 23 май 2017 г. в Килис беше открита първата клиника за мигранти с цел справяне с допълнителния натиск върху местната здравна система²⁵, като се планира през юни да заработи втора клиника в Анкара: планира се да заработят общо 220 здравни центъра за мигранти. Що се отнася до образованието, общо около 5 500 учители по турски език са назначени в 23 провинции, за да се помогне на бежанците да научат езика и да се интегрират. Набелязани са близо 44 000 ученици, на които ще се преподават уроци за преодоляване на изоставането, над 33 000 ученици са били подбрани за прехвърляне към училищата, а в помощ на учениците работят

²⁵ Това е и първият конкретен резултат по линия на Механизма от гледна точка на инфраструктурата в сектора на здравеопазването. Той представлява добър пример за синхронизирано предоставяне на помощ по линия на хуманитарната и нехуманитарната помощ от Механизма, като по линия на нехуманитарната помощ бяха финансирани оперативните разходи за изграждането на клиниката и оборудването ѝ, а по линия на хуманитарната помощ — обучението и квалификацията на сирийските лекари.

близо 500 училищни съветници и консултиращи учители. По линия на Механизма също така се подкрепя работата на турското правителство за подобряване на качеството на образованието: около 20 000 сирийски учители доброволци са преминали обучение за подобряването на методите на преподаване, а 18 000 са преминали успешно писмения изпит и са получили официални удостоверения. С оглед на специалните нужди на сирийските деца над 7 500 момичета и момчета получават психо-социална подкрепа, а близо 5 000 юноши и млади хора в 20 провинции са получили подкрепа на партньорски начала от младежки лидери. Механизмът спомогна също така за това 310 000 сирийски деца да посещават училище, за предоставянето на подкрепа за 280 студенти и на курсове по английски език за 120 учащи се в университетска възраст, както и за осигуряването на консултации за 70 учащи се относно възможностите за по-нататъшно и висше образование.

Както беше дискутирано на последното заседание на ръководния комитет, тече изменение на специалната мярка от юли 2016 г.²⁶, като общият ѝ бюджет се увеличава с 10 милиона евро. Това се прави в тясно сътрудничество с турските органи и въз основа на оценката на нуждите от юни 2016 г., като се отчита необходимостта от бързо, ефективно и ефикасно мобилизиране на Механизма. Поради по-ниския от очакваното брой на върнатите лица, специалната мярка относно връщанията също е в процес на изменение с цел да се подобри капацитетът на турската Генерална дирекция „Управление на миграцията“ за управление, приемане и настаняване на мигрантите и върнатите лица, особено от гледна точка на човешките ресурси и инфраструктурата. До момента проектът е покрил разходите, направени след връщането на сирийци и несирийски граждани, както и за закупуване на логистично оборудване от Генерална дирекция „Управление на миграцията“ и строителни дейности за изграждането на център за задържане преди отвеждане от територията за 750 лица.

Комисията също така работи, в тясно сътрудничество с турските власти, по допълнителни интервенции в областта на социално-икономическата подкрепа и общинската инфраструктура, които следва да бъдат подписани преди летните отпуски и изпълнени от международни финансови институции.

Основни предизвикателства и следващи стъпки

- Бързо сключване на договори за всички останали действия по линия на специалните мерки и осигуряване на ефективното им изпълнение в съответствие с принципите на добро финансово управление;
- Бързо сключване на договорите в рамките на Плана за изпълнение на хуманитарни дейности за 2017 г.;
- Приемане на изменените специални мерки в областта на образованието, здравеопазването, общинската инфраструктура и социално-икономическата подкрепа, както и в областта на връщането преди летните отпуски.

8. Усъвършенстване на митническия съюз

След излизането на предишния доклад Съветът продължи да работи активно по предложението на Комисията за започването на преговори с Турция относно модернизирана рамка за двустранна търговия²⁷. Комисията приканва Съвета да приключи работата в тази област във възможно най-кратък срок, за да могат да започнат преговорите по това важно

²⁶ Основните изменения засягат промяната на партньора по изпълнението по отношение на общинската инфраструктура, включването на разпоредба за строеж на сглобяеми конструкции, в които да се помещават училища, и допълнителна болница, както и нова дефиниция за естеството на социално-икономическата подкрепа, с акцент върху интеграцията на пазара на труда и възможностите за заетост за бежанците.

²⁷ Комисията прие предложението си за указания за водене на преговори през декември 2016 г.

споразумение, което, приложено за всички държави членки, ще разгърне все още неизползвания потенциал в търговските и икономическите отношения между ЕС и Турция.

9. Процес на присъединяване

В рамките на преговорите за присъединяване досега са отворени 16 глави, като една от тях е временно затворена.

Както вече беше докладвано, миналата пролет пред Съвета бяха представени подготвителни документи в областта на енергетиката (глава 15), образованието и културата (глава 26), външната политика и политиката на сигурност и отбрана (глава 31), без да се засягат позициите на държавите членки в съответствие с действащите разпоредби. Продължава техническата работа в ключови области, като съдебната власт и основните права и правосъдието, свободата и сигурността (глави 23 и 24).

ЕС очаква от Турция да спазва най-високите стандарти по отношение на демокрацията, върховенството на закона и зачитането на основните свободи, включително свободата на изразяване.

10. Хуманитарни условия в Сирия

Хуманитарната ситуация в Сирия продължава да бъде предмет на особена загриженост — 6,3 милиона души са вътрешно разселени, като много от тях по няколко пъти, а 13,5 милиона души се нуждаят от неотложна помощ. Призивът от 2017 г. на Организацията на обединените нации за набиране на средства за Сирия се стреми да привлече около три милиарда евро, като към днешна дата събраните средства възлизат на 20 % от тази сума. На конференцията в Брюксел международната общност мобилизира безпрецедентно финансиране за хуманитарна и нехуманитарна помощ от 5,6 милиарда евро само за 2017 г. в отговор на нуждите на сирийците в Сирия, но и в съседните приемащи държави, и допълнителни 3,5 милиарда евро за периода 2018—2020 г.²⁸

Достъпът остава основно предизвикателство при осигуряването на помощ, като бива възпрепятстван от продължаващи бойни действия и други ограничения от всички страни в конфликта в Сирия. Това е постоянна пречка за доставянето на хуманитарна помощ на около 3,9 милиона души в труднодостъпни места и близо 625 000 души в обсадените райони. Местните органи одобряват със закъснение и помощта за области, които са под контрола на кюрдите в североизточна Сирия, а има данни, че хуманитарният достъп до северозападна Сирия за базирани в Турция трансгранични партньори е затруднен. Недържавни въоръжени опозиционни групи и терористични групи, определени като такива от Съвета за сигурност на ООН, увеличават натиска върху неправителствените организации, някои от които бяха принудени да ограничат или временно да преустановят операциите си. През април и май 2017 г. конвоите на ООН са успели да достигнат до едва 10 % от хората в нужда в обсадените райони.

На този фон трансграничното предоставяне на помощ става все по-важно. По-голямата част от трансграничните доставки са осъществявани от Турция и Йордания, които продължават да полагат усилия за улесняване на достъпа по всички възможни маршрути. ЕС подкрепя животоспасяващи трансгранични операции от Турция за хората в Северна Сирия, като чрез партньорски хуманитарни организации се осигуряват храна, вода, подслон, здравни услуги и

²⁸ Международна конференция в Брюксел на тема „Подкрепа за бъдещето на Сирия и региона“, състояла се на 5 април 2017 г., която беше организирана от ЕС и председателствана съвместно от ЕС, ООН, Германия, Кувейт, Норвегия, Катар и Обединеното кралство.

закрила за населението в най-голяма нужда.

С оглед на продължаващото насилие и огромните хуманитарни нужди ЕС непрекъснато призовава всички страни да изпълняват своите задължения съгласно международното хуманитарно право и да гарантират, че закрилата на гражданите е главен приоритет от всяка възможна входна точка, в това число от Турция и Йордания. Това се отнася и до т.нар. „зони за намаляване на напрежението“ в Сирия, за които се договориха Турция, Иран и Русия като гарантите на споразумението за прекратяване на огъня, постигнато на 30 декември 2016 г., с цел създаване на зони без военни действия, за да се осигури защита на цивилното население. ЕС приветства всички усилия в това отношение, при условие че се спазва международното хуманитарно право.

11. Заключение

Изявлението на ЕС и Турция продължава да дава конкретни резултати. Утвърждава се тенденцията на значително намаляване на незаконните и опасни преминавания и много по-малък брой човешки жертви в Егейско море в съчетание с практическото въздействие на проектите в подкрепа на сирийските бежанци и приемните общности в Турция по линия на Механизма за бежанците в Турция. Същевременно обаче, макар преминаванията да запазват ниски нива, факторите за миграцията към Европа продължават да са налице. Изявлението на ЕС и Турция продължава да играе ключова роля, за да се гарантира, че на предизвикателствата, пораждани от миграцията в Източното Средиземноморие, се намират ефективни и съвместни решения от ЕС и Турция, както беше подчертано от председателите Юнкер и Туск и президентът Ердоган на срещата им на 25 май.

Необходими са допълнителни усилия, за да се гарантира пълното и устойчиво прилагане на Изявлението на ЕС и Турция, въз основа на засвидетелствана от всички страни стабилна политическа решимост.

Темпът на сключване на договори и на изпълнение на проекти в рамките на Механизма следва да се засили както от ЕС, така и от Турция, за да бъде ускорено предоставянето на конкретна подкрепа на сирийските бежанци и техните приемни общности в Турция.

Сегашните ангажименти на държавите членки за презаселване на сирийски бежанци от Турция към Европа се равняват на 25 000 обещани места за 2017 г. Освен това ЕС и Турция следва бързо да договорят доброволната схема за хуманитарно приемане, след което бързо да приемат решение за нейното задействане, така че да се улесни процесът на презаселване от Турция.

Съществува също така необходимост от допълнителни усилия от страна на гръцките органи, агенциите на ЕС и държавите членки за изпълнение на мерките, препоръчани в съвместния план за действие, одобрен от Европейския съвет, с оглед увеличаване на капацитета за управление на миграцията и убежището на гръцката администрация, което в крайна сметка ще подобри ситуацията на гръцките острови. На този фон е от особена важност да се положат бързи и значителни усилия за по-ефективно връщане в Турция на лица, които нямат право да останат в Гърция, при пълно спазване на разпоредбите на ЕС и на международните правила.

Турция следва да предприеме необходимите мерки за изпълнение във възможно най-кратък срок на оставащите условия за либерализиране на визовия режим, за да може ЕС да отмени изискванията за визи за турски граждани.

Съветът следва да завърши работата по мандата за преговори за модернизиране на митническия съюз във възможно най-кратки срокове, за може да се пристъпи към началото на преговорите по важно споразумение с цел разгръщане на все още неизползвания потенциал в търговските и икономическите отношения между ЕС и Турция.

Комисията ще продължи да насърчава работата по тези точки и ще представи следващия си доклад относно постигнатия напредък през октомври 2017 г.